

1: EL APOCALIPSIS EN CIERNES

SIMON M.

SCRIPT
PANEL LAYOUT
COVER

TRANSLATION
(SORRY, ENGLISH SPEAKERS)

ATANA S.

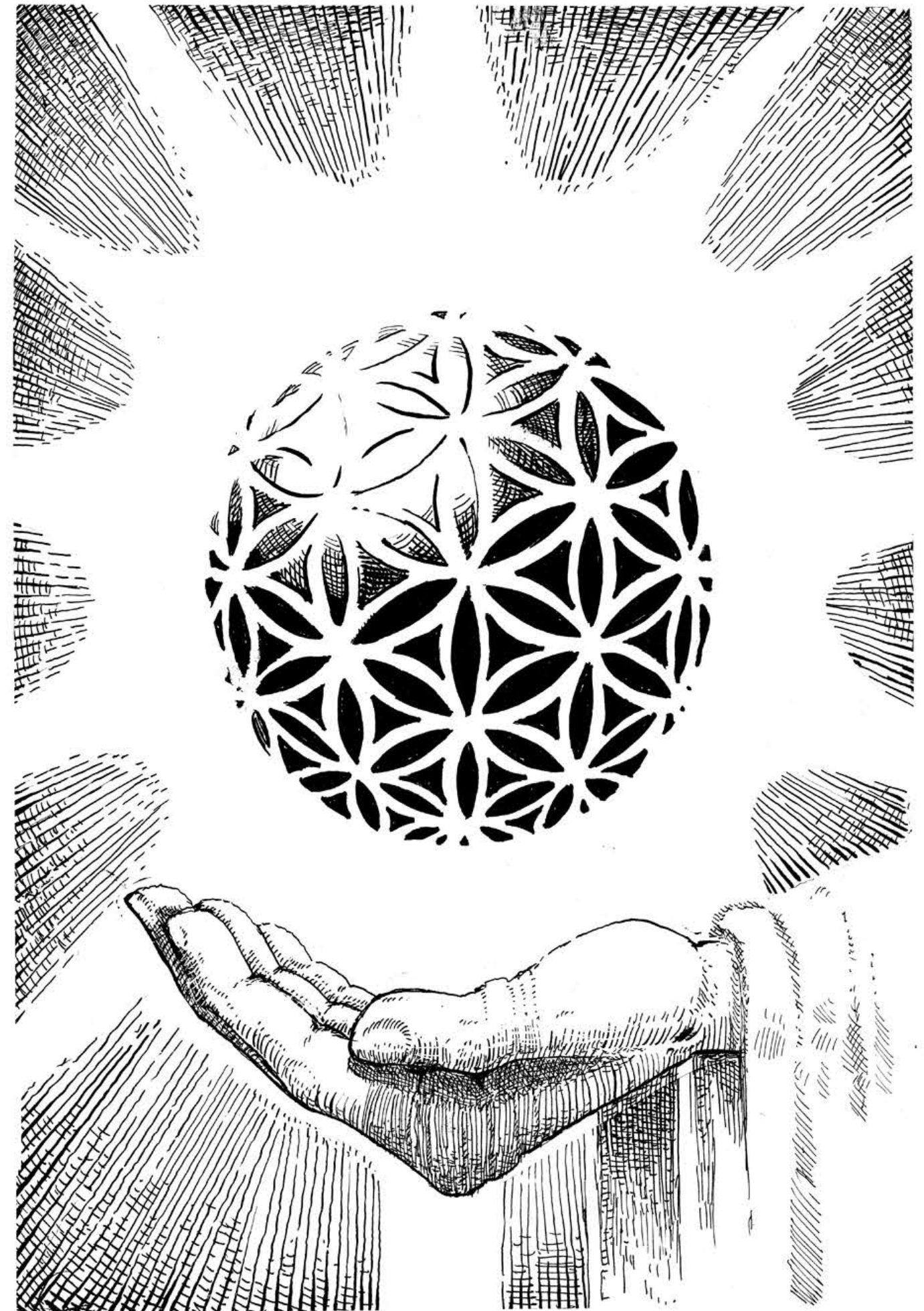
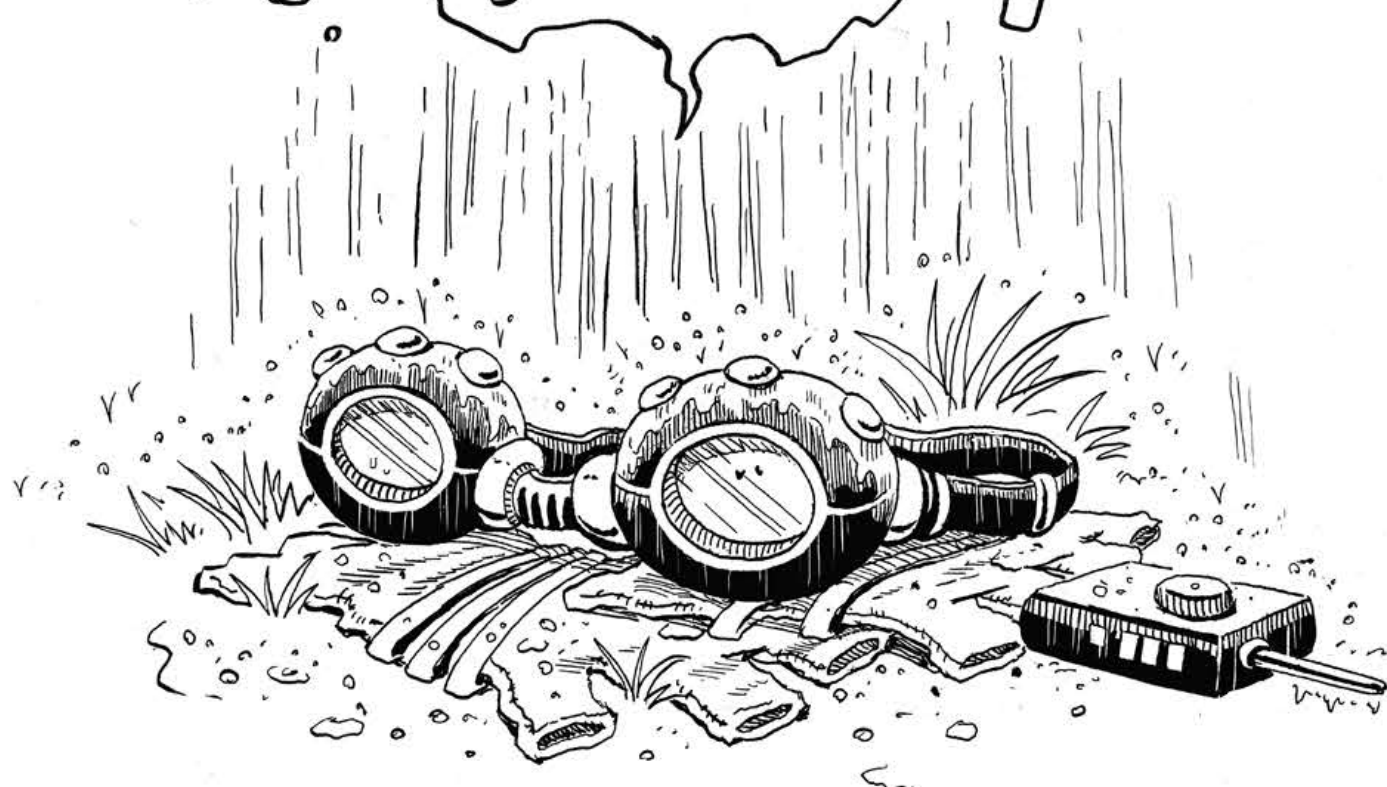
PENCILS
INK

EMAIL: UPSURGECOMICS@GMAIL.COM

WEBPAGE: WWW.UPSURGE.ES/ENGLISH

UPSURGE © 2015 BY SÉRGIO RODRÍGUEZ FUNGUEIRO (SIMON M.) AND
CRISTINA ERRÁEZ CASTELLTORT (ATANA SUMI), LICENSED UNDER THE
CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION-NONCOMMERCIAL-NODERIVATIVES 4.0
INTERNATIONAL LICENSE (CC BY-NC-ND 4.0).

TO VIEW A COPY OF THIS LICENSE, VISIT:
[HTTPS://CREATIVECOMMONS.ORG/LICENSES/BY-NC-ND/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)





WE'RE BRINGING YOU A
SHOW JAM-PACKED OF
CONTENT TODAY, LOVERS
OF THE UNKNOWN!

WE ARE GOING
TO DISCUSS THE
CORRELATION
BETWEEN THE
MAYAN PROPHE-
CIES, THE BOOK
OF REVELA-
TIONS AND THE
CURRENT ECO-
NOMIC CRISIS...



HRMM...

THEY'VE CALLED
ME AT SIX
O'CLOCK IN THE
MORNING...

DID YOU *KNOW*
THAT?

OF COURSE
YOU KNEW THAT.
THEY CALLED
YOU AT SIX
O'CLOCK TOO!

MOST PEOPLE
DON'T BELIEVE IN
MAGIC, FINE. BUT AS
SOON AS THEY SEE A
FUCKING HEXAGRAM,
THEY RUSH TO
CALL US...

...AT SIX
O'CLOCK
IN THE
MORNING.

AND YOU,
LISTENING TO
THAT GARBAGE. IN
CASE THERE WAS
ANYONE LEFT WHO
DIDN'T THINK OF US
AS LUNATICS.

PROFESSOR
JUNCAL WILL BE
VISITING US TO
TALK ABOUT HIS
CONTROVERSIAL
STUDY ABOUT
THE *SOLAR*
ACTIVITY...

SO.
TELL
ME.

WHY
SHOULDN'T I
GRAB THAT
RADIO AND
STICK IT UP
YOUR *ASS*?

OUT OF RESPECT AND
TOLERANCE, AND BECAUSE
OF THE IMMENSE LOVE WE
HAVE FOR EACH OTHER.

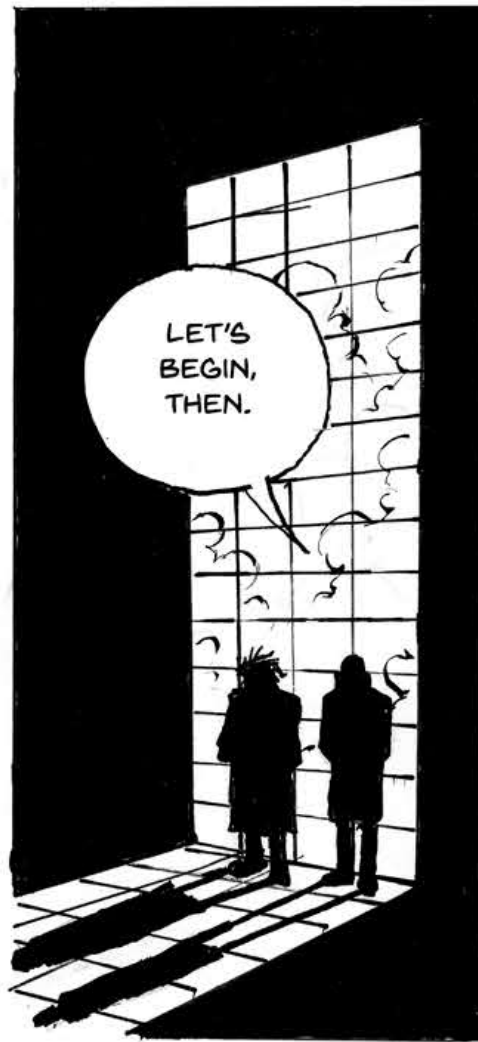
BESIDES, WHAT'S THE PROBLEM
WITH GARBAGE? JUNG'S ANALYTI-
CAL PROCESS REVOLVED AROUND
OBSERVING ONE'S PSYCHIC GAR-
BAGE. NOTHING IS WASTED EVER.

...AND
WE'LL END
WITH OUR
UFO
REPORT.
LET'S
BEGIN!

WITH THE THREAT OF ANOTHER RECESSION FOR THE NEXT YEAR, THE ALREADY MYTHICAL 2012, IT IS **CLEAR** THAT THE END TIMES, AS PREDICTED BY THE MAYANS, ARE ALREADY HERE...



LET'S BEGIN, THEN.



ISN'T IT A SIGN OF THE APOCALYPSE, LIVING IN A PERPETUAL CYCLE OF ECONOMIC CRISIS AND CUTBACKS?



HOW CAN THEY TELL US THAT PROGRESS MEANS APPLYING AUSTERITY POLICIES THAT SET US BACK DECADES?



WHEN, OTHER THAN IN DEATH, IS PAIN A SYMPTOM OF **PROGRESS**?





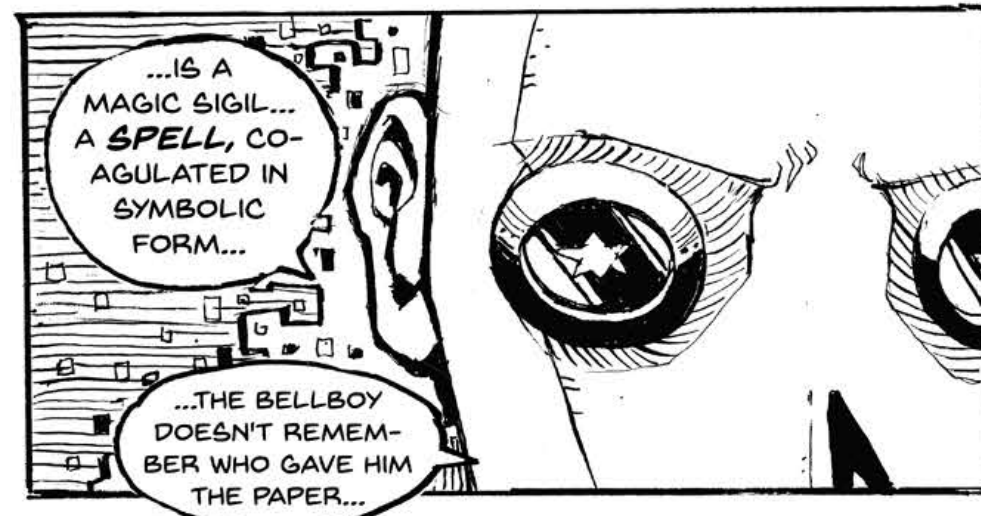
UHM...
THIS HEXA-
GRAM...

EVERYTHING IS
HOLLOW AND
DEVOID OF MEAN-
ING, EXACTLY AS
THE BOOK OF REV-
ELATIONS PRE-
DICTED.



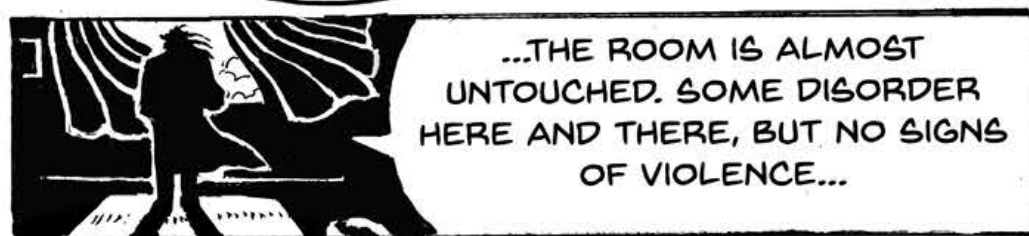
...CONTORTED
FACIAL EXPRESSION,
VACANT STARE...

WE HAVE TO
REMEMBER THAT
"APOCALYPSE"
MEANS "REVELA-
TION" IN GREEK; IT
MEANS TO UNCO-
VER SOMETHING
WE COULDN'T SEE
BUT WAS AL-
READY THERE.
THE RECESSION,
IN THAT REGARD...

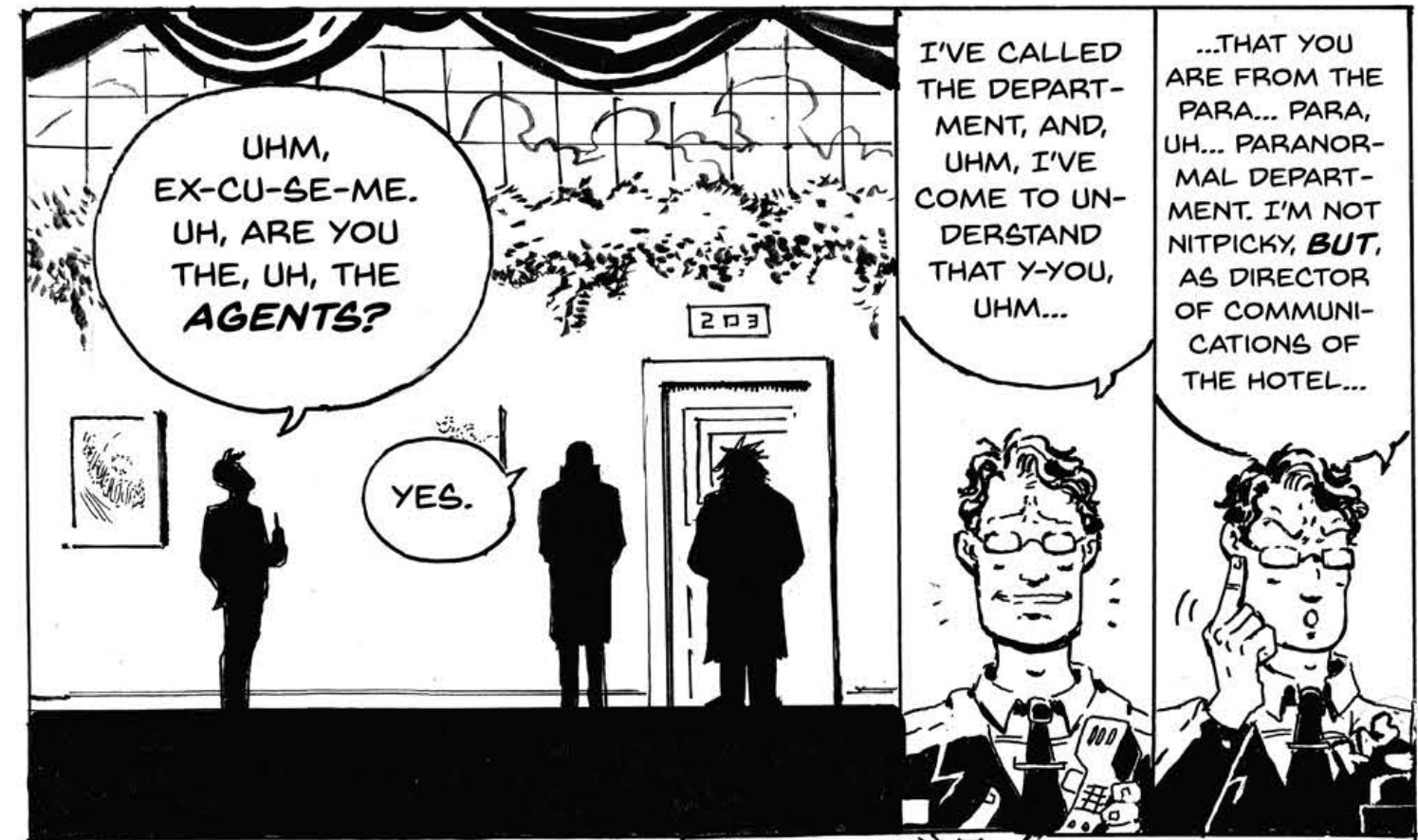
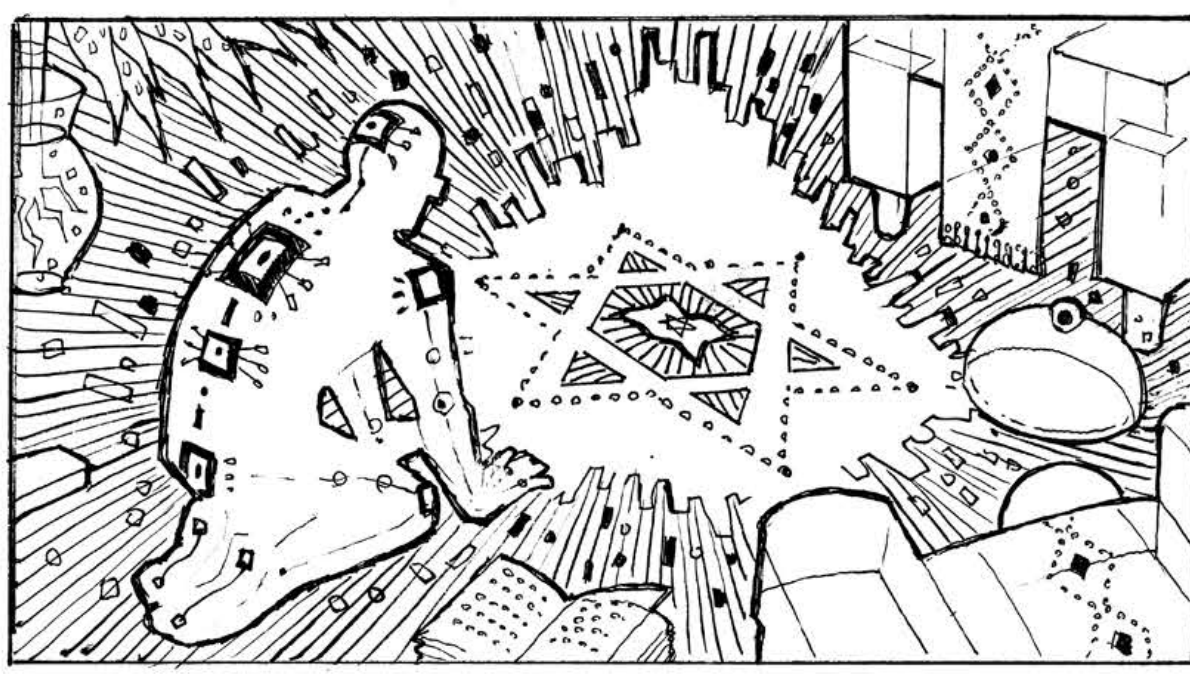


...IS A
MAGIC SIGIL...
A *SPELL*, CO-
AGULATED IN
SYMBOLIC
FORM...

...THE BELLBOY
DOESN'T REMEM-
BER WHO GAVE HIM
THE PAPER...



...THE ROOM IS ALMOST
UNTOUCHED. SOME DISORDER
HERE AND THERE, BUT NO SIGNS
OF VIOLENCE...



UHM,
EX-CU-SE-ME.
UH, ARE YOU
THE, UH, THE
AGENTS?

YES.

I'VE CALLED
THE DEPART-
MENT, AND,
UHM, I'VE
COME TO UN-
DERSTAND
THAT Y-YOU,
UHM...

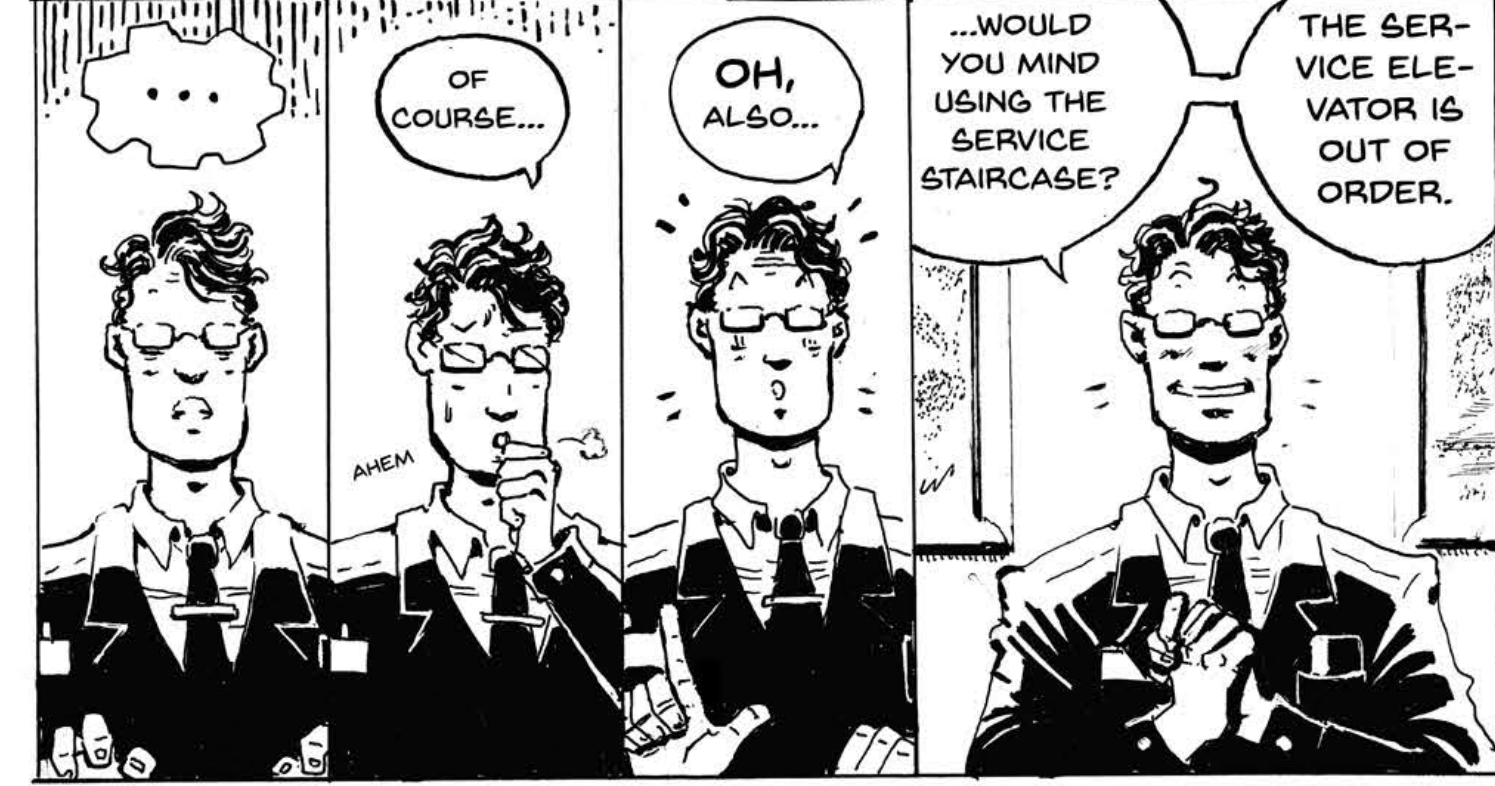
...THAT YOU
ARE FROM THE
PARA... PARA,
UH... PARANOR-
MAL DEPART-
MENT. I'M NOT
NITPICKY, *BUT*,
AS DIRECTOR
OF COMMUNI-
CATIONS OF
THE HOTEL...



LET ME TAKE A GUESS: YOU
WANT REAL POLICE, AIN'T THAT
SO, MR. STUTTER?

ESSEX...

BUT THEY CAN ONLY
CONCLUDE NATURAL
DEATH IN SPITE OF THE
SCREAMS AND THE
DESTRUCTION. WHO IS
FUCKED UP ENOUGH
TO SEE THAT THE KILLER
IS A DEMON EVOKED
FROM A SMALL SYM-
BOL ON A FUCKING
PIECE OF PAPER?

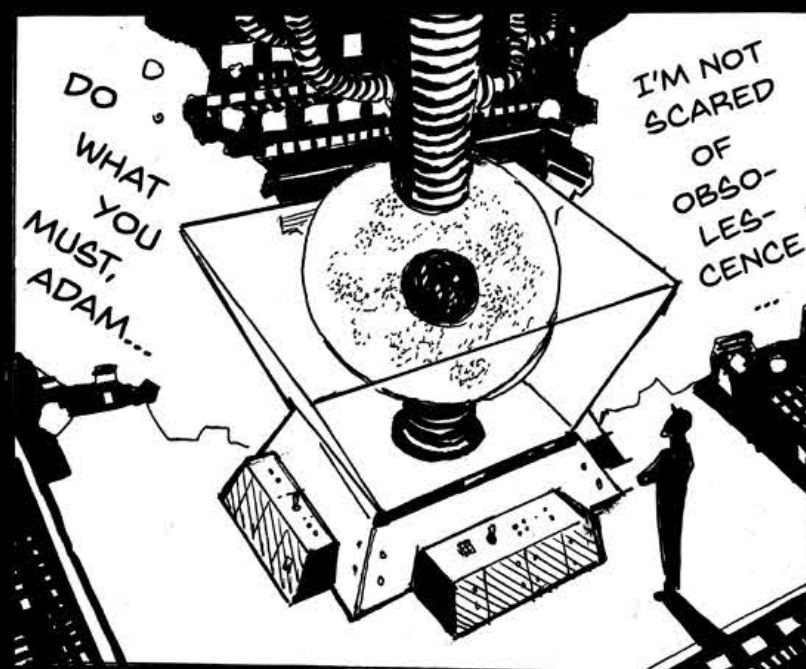


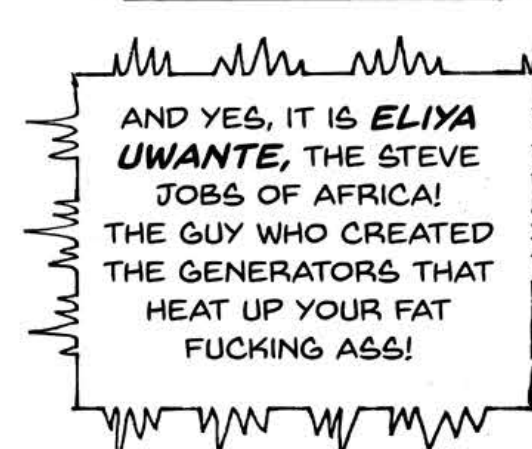
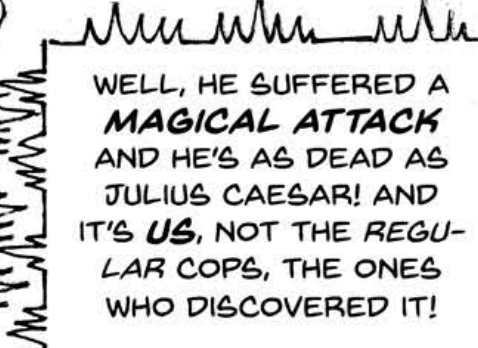
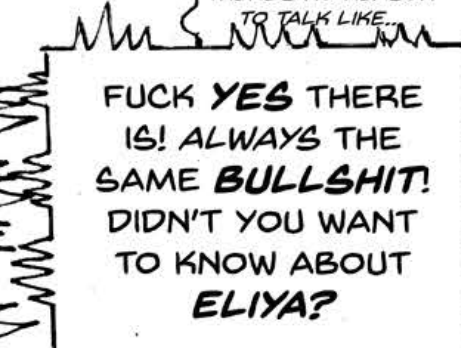
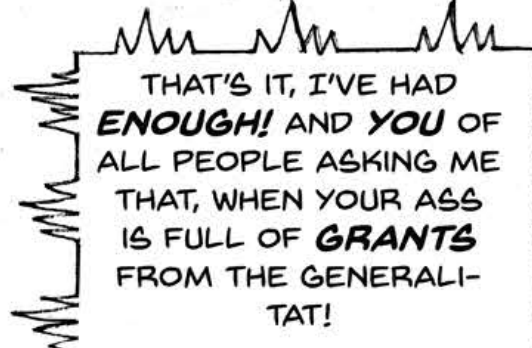
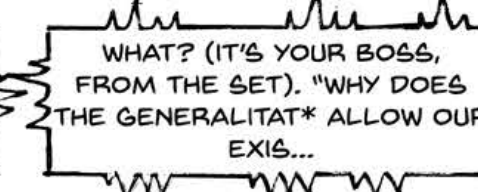
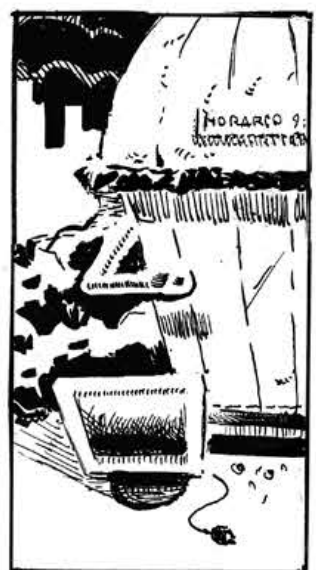
OF
COURSE...

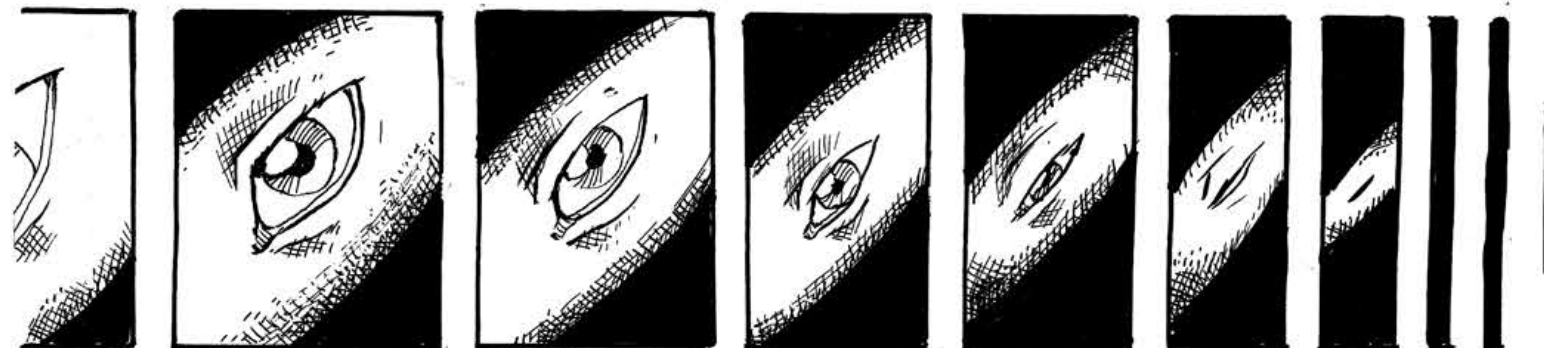
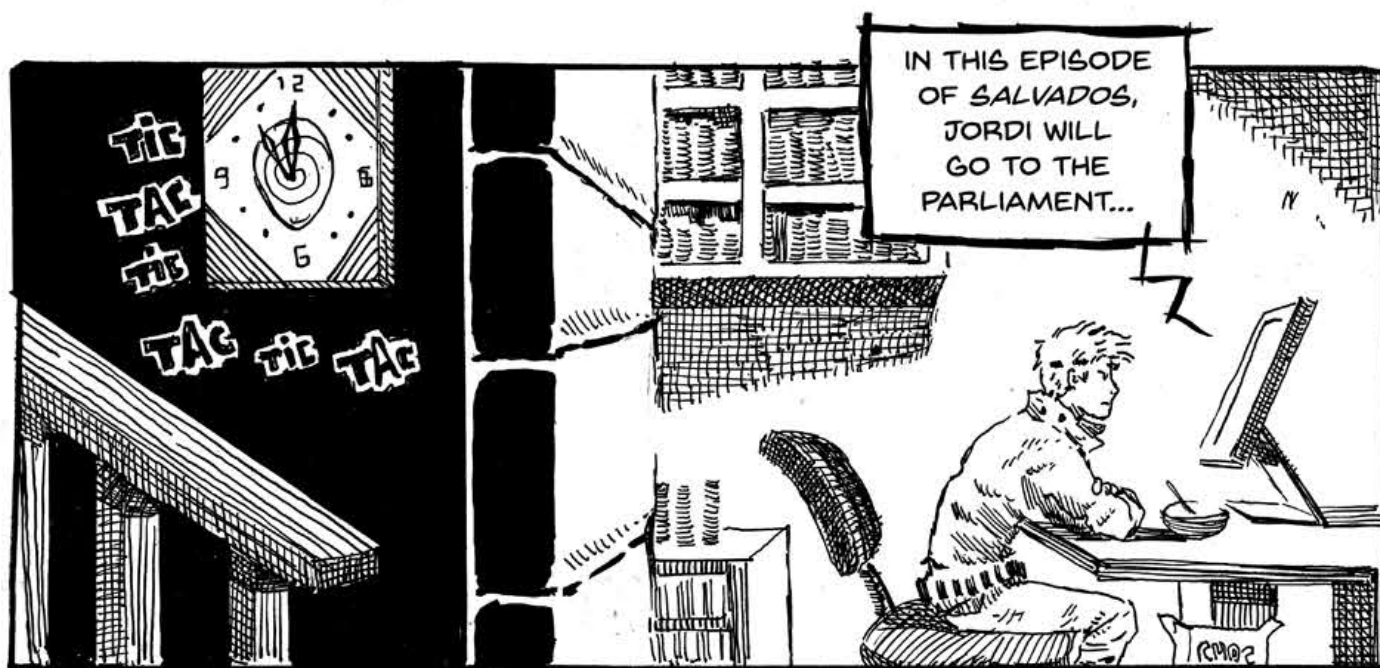
OH,
ALSO...

...WOULD
YOU MIND
USING THE
SERVICE
STAIRCASE?

THE SER-
VICE ELE-
VATOR IS
OUT OF
ORDER.







SIGURD!

WHAT'S UP, DUDE.

KIDS, YOU HAVE YOUR SNACKS ON THE TABLE...

OR ARE YOU THE ONE WHO'S FUCKING ME OVER?

BUT WHY...? CAN'T YOU DO ANYTHING TO STOP IT?

WHAT?!

THEY'RE USING YOU.

WHAT?!

THEY'RE USING YOU.

WHAT ARE YOU DOING, VISITING ME THROUGH **HERE?**

WHY HAVEN'T YOU COME IN **PERSON?**

HA! I PREFERRED... A DREAMY OCCASION.

(SORRY FOR THE JOKE)

I HAVE COME TO WARN YOU.

ARE YOU DOING THE HUMANITIES COURSE?

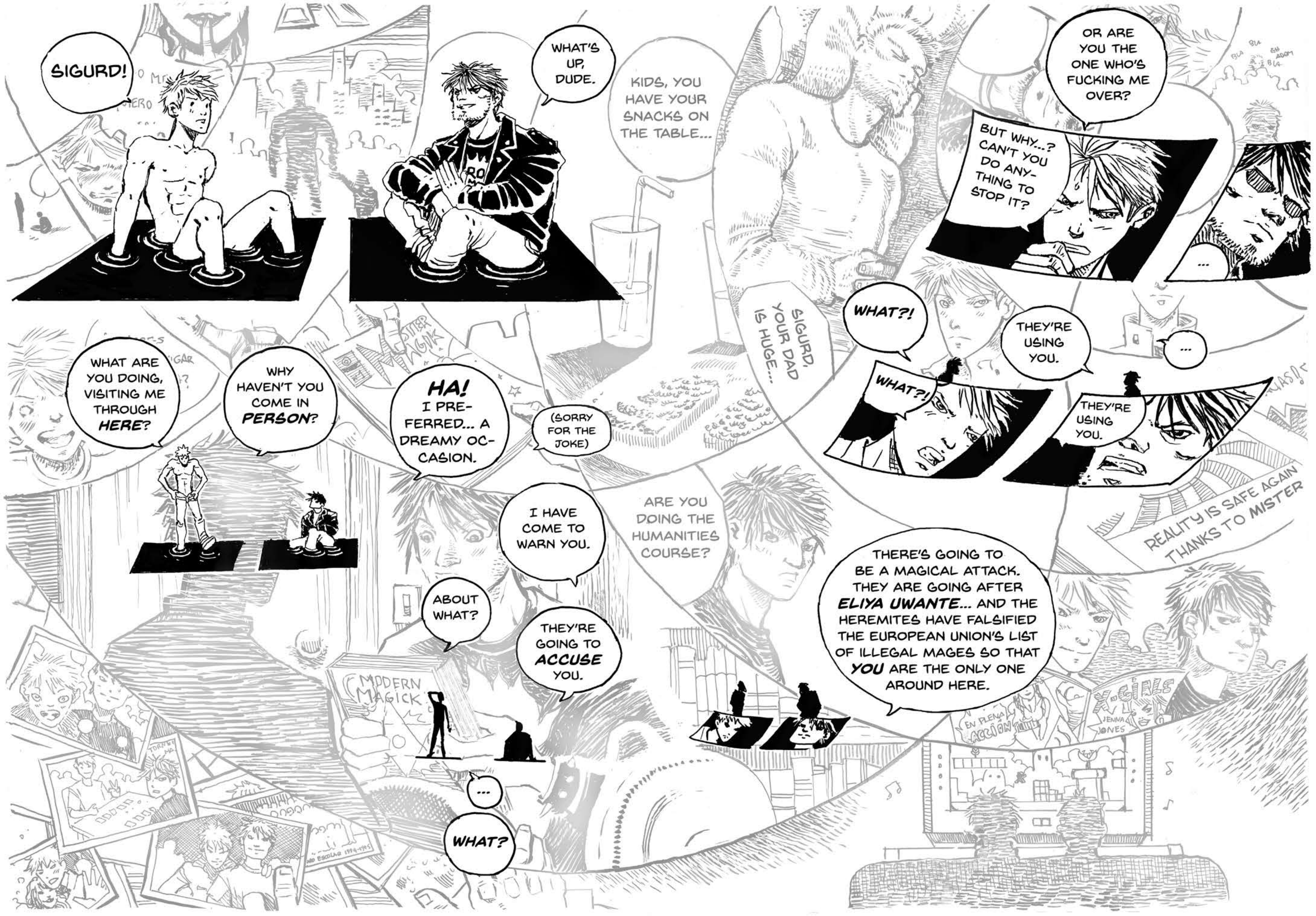
ABOUT WHAT?

THEY'RE GOING TO **ACCUSE** YOU.

THERE'S GOING TO BE A MAGICAL ATTACK. THEY ARE GOING AFTER **ELIYA UWANTE...** AND THE HEREMITES HAVE FALSIFIED THE EUROPEAN UNION'S LIST OF ILLEGAL MAGES SO THAT **YOU** ARE THE ONLY ONE AROUND HERE.

REALITY IS SAFE AGAIN THANKS TO MISTER

WHAT?



ARE YOU
CRAZY?!

THIS IS THE SHIT
THE **HEREMITES**
FORCE YOU TO DO?!
OR THE **CABALISTS?!**
OR THE **EBI*?!**

ARE
THESE YOUR
**FUCKING
DREAMS?**

DESTROYING
OTHER PEOPLE'S LIVES?
MY LIFE?

YOU ARE
NOT ONE
TO TALK!

ALL THIS
TIME I'VE BEEN
AWAY, WHAT
HAVE **YOU** BEEN
DOING?

I'M
DOING YOU
A FAVOR!

AND WHAT HAVE
YOU DONE WITH
THAT POWER?

YOU WERE
THE ONE WHO
TOLD ME
ABOUT **MAGIC!**
AND YOU SAID
THAT WITH THIS
POWER, YOU
COULD HAVE
ANYTHING.

...EVEN
IF
THERE'S
A **PRICE.**

YOU PICK A BORING JOB
AND AN IRRELEVANT LIFE!
22 FUCKING YEARS OLD
AND YOU FUCKING THINK
LIKE AN OLD MAN! ARE
YOU **STUPID?**

YOU SAY THIS
BULLSHIT IN
FRONT OF THE
MIRROR EVERY
MORNING, RIGHT.

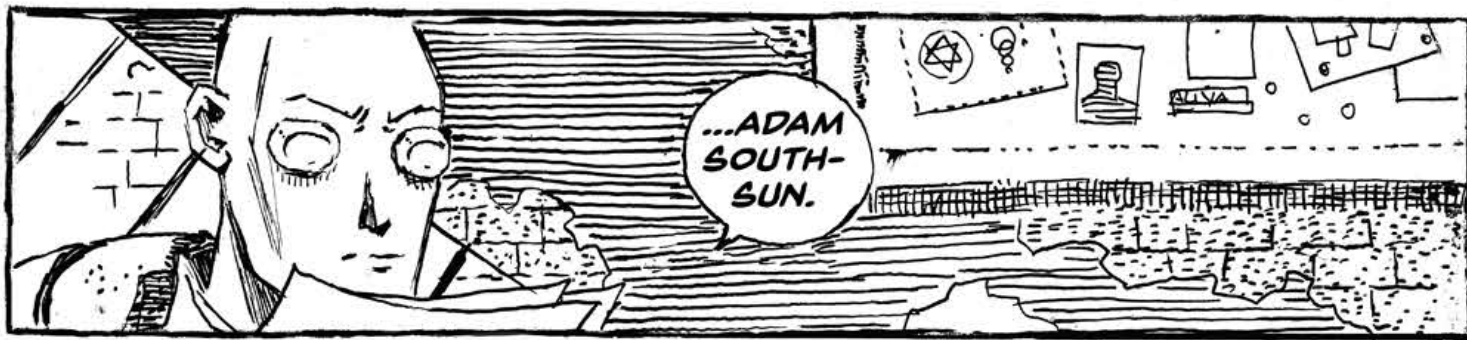
WHATEVER,
ADAM.

THIS IS
JUST A
WARNING.

(SIGURD?)

**YOUR LAST
CHANCE.**





...ADAM
SOUTH-
SUN.



ADAM, COME
ON, STAY WITH
US TODAY.
YOU'VE
BEEN SUCH A
DOWNER ALL
FUCKING DAY!

HAVE
SOME
FUN!

NOPE,
SORRY.

I HAVE
TO SAY
**GOOD-
BYE**
TO AN
OLD
FRIEND.



SO, WHAT
DO YOU
THINK?

A LIST OF
ILLEGAL MAGES?
AND ONLY ONE
IN BARCELONA!
BUT... THERE ARE
BARELY ANY UNI-
VERSITIES THAT
MAKE YOU AN
**OFFICIAL
MAGE!**



IT'S JUST
LIKE MY
FATHER SAID.
EVERYTHING
IS A **TRICK
OF WORDS.**

AH, WHAT-
EVER. I HAVE
AN UNREAD
NOTE. MAYBE
IT'S N-TECH
INDUSTRIES...



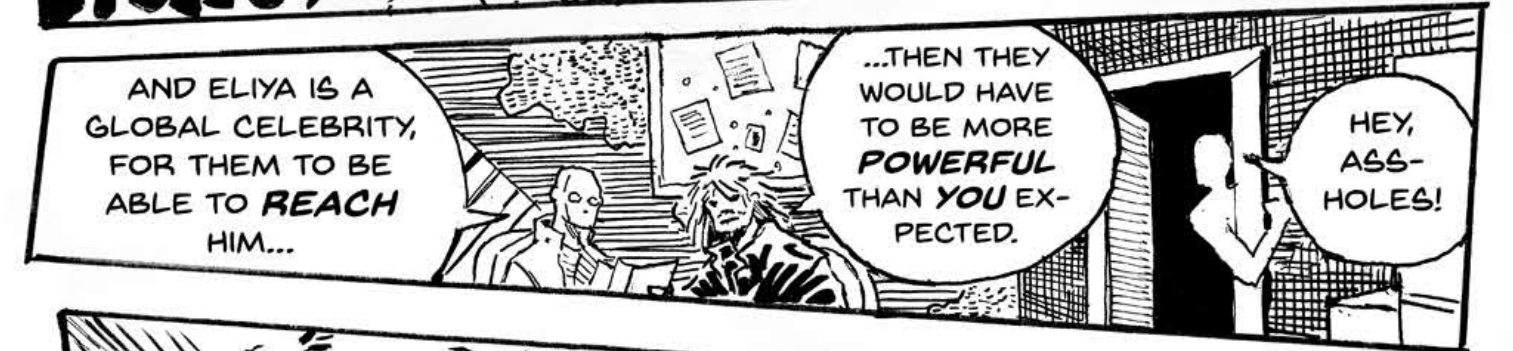
ESSEX... SINCE
YOU TRIED TO IN-
VESTIGATE ABOUT
YOUR FATHER...
YOU...

I'M NOT SAYING
THIS DOESN'T SMELL
BAD, BUT THE HERE-
MITES FALSIFYING
EBI DATA?... THIS IS
TOO BIG!



LET ME
SEE...
WHAT'S
THIS?

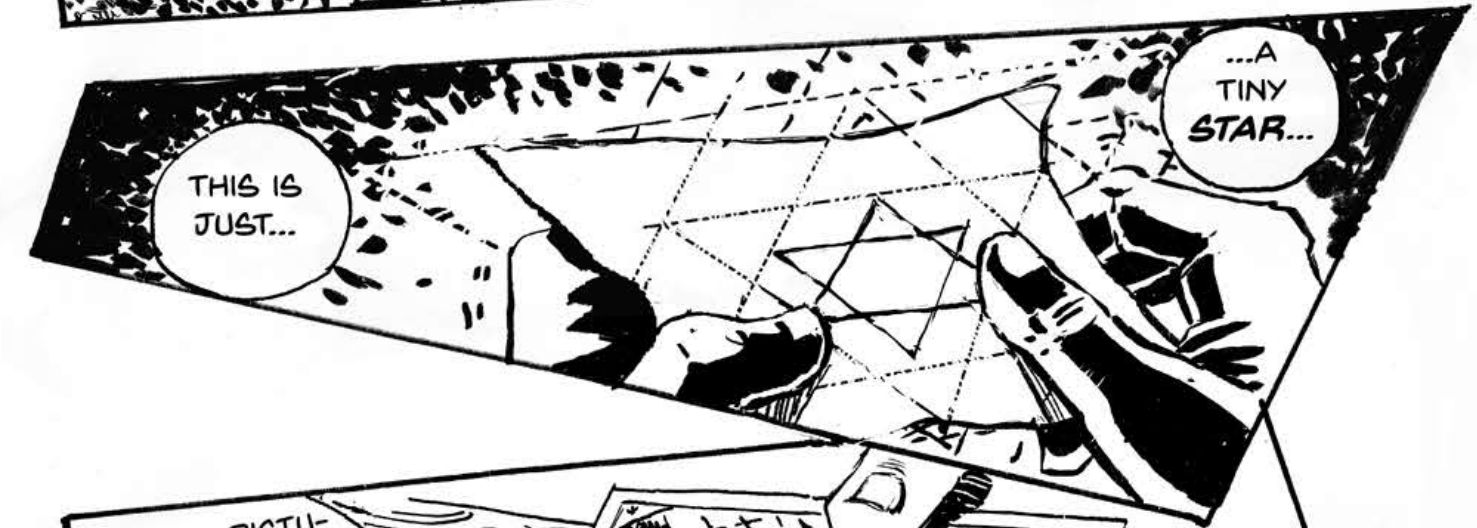
THIS IS
JUST A
TINY...



AND ELIYA IS A
GLOBAL CELEBRITY,
FOR THEM TO BE
ABLE TO **REACH**
HIM...

...THEN THEY
WOULD HAVE
TO BE MORE
POWERFUL
THAN YOU EX-
PECTED.

HEY,
ASS-
HOLES!



THIS IS
JUST...

...A
TINY
STAR...



HERE, PICTU-
RES OF ADAM
WHAT'S-HIS-NAME
LEAVING BARCE-
LONA AND
POSING FOR THE
CAMERA!

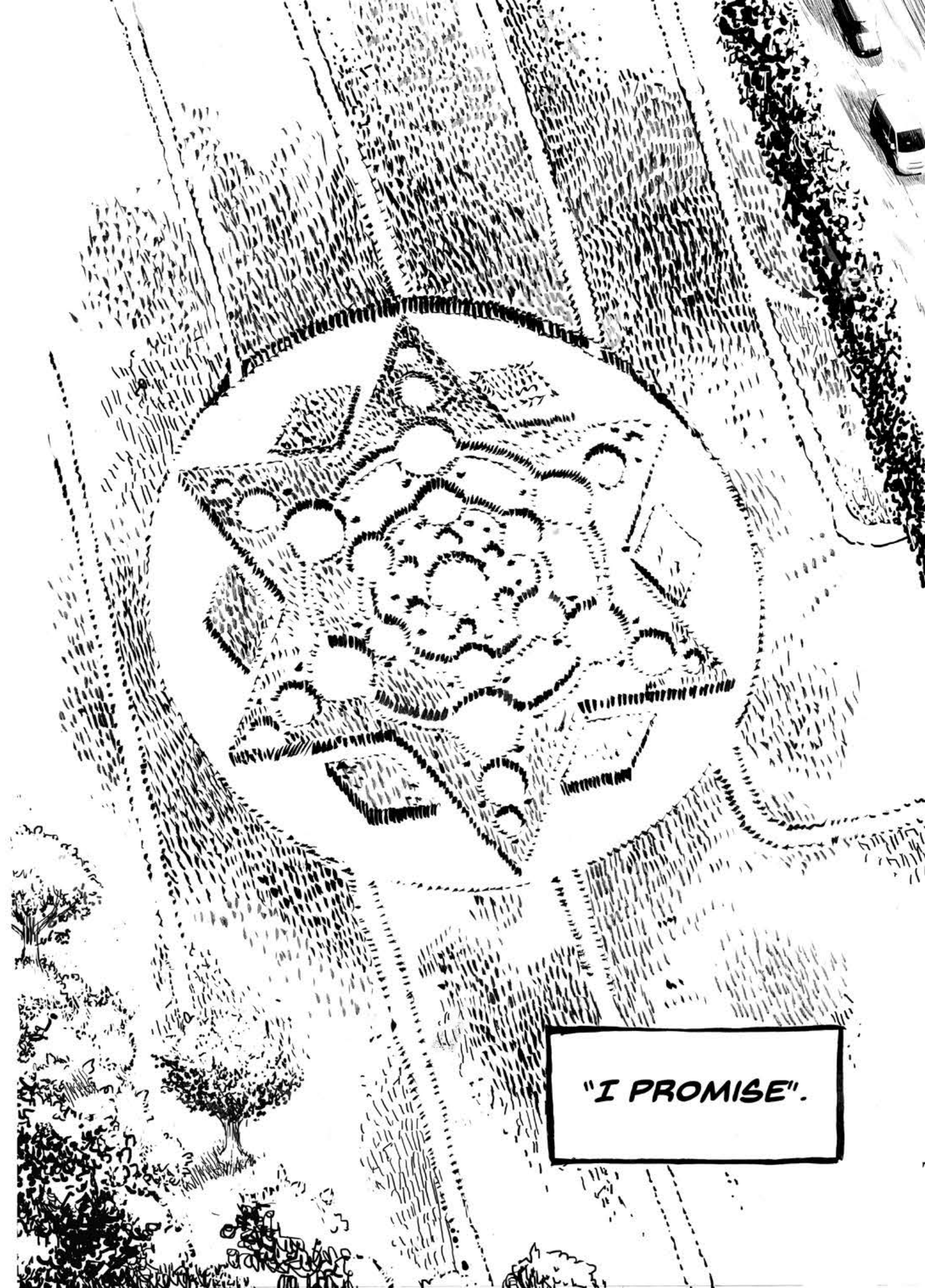
IT'S
A...

AGH



AND
NOW THEY
BRING HIM
TO US...

...ON A
**SILVER
PLATTER.**



...TO BE CONTINUED

UPSURGE IS AN ALMOST MONTHLY (40 DAYS) SERIES THAT STILL HAS A LONG WAY TO GO TO REACH THE INTENDED ENDING. HOWEVER, WE CAN'T KEEP DOING IT FOR "FREE" INDEFINITELY.

IF YOU'RE INTERESTED IN HELPING US WHILE ALSO GETTING **EARLY ACCESS** TO AN ISSUE, **PREVIEWS** OF FUTURE EPISODES, OR **VIDEOS** AND TEXTS ABOUT OUR CREATIVE PROCESS, PLEASE CONSIDER SUPPORTING US THROUGH PATREON AT THE 3\$ PLEDGE LEVEL (LINK BELOW). IF WE HAVE ENOUGH HELP, WE'LL TURN UPSURGE INTO A **MONTHLY** SERIES. THANK YOU!

LINKS:

OUR PATREON -> **PATREON.COM/UPSURGE**

OUR FACEBOOK -> **FACEBOOK.COM/UP-SURGECOMIC**

THROW SOME PEANUTS TO THE APE -> **TWITTER.COM/SIMONOGATARI**

